

VITTORIA

SCUOLA SUPERIORE
PER MEDIATORI LINGUISTICI

DENOMINAZIONE INSEGNAMENTO	LABORATORIO DI INTERPRETAZIONE
CORSO DI STUDIO	LM-94 (LAUREA MAGISTRALE)
ANNO DI CORSO	I/II
CREDITI FORMATIVI (CFM)	15
SSD (Settore Scientifico-Disciplinare)	ANGL-01/C
ORE DIDATTICA FRONTALE	150
TITOLARE DEL CORSO	PETITTI BIANCA MARIA /POLI GABRIELE
INDIRIZZO MAIL	bianca.petitti@ssmlto.it/gabriele.poli@vittoriaweb.it

LABORATORIO SIMULTANEA: CORSO ISTITUZIONALE

Totale ore di lezioni frontali: **N. 48 ore**

Il laboratorio si prefigge lo scopo di perfezionare le competenze acquisite dagli studenti in ambito di interpretazione simultanea e consecutiva- attive e passive- con particolare riguardo a *fluency*, completezza e correttezza della resa, anche in settori piuttosto specialistici. Durante il corso verrà proposta un'ampia gamma di testi pronunciati in ambito sia nazionale che internazionale su tematiche politiche, economiche, ambientali e sociali al fine di esporre gli studenti a tematiche molto varie e ad oratori profondamente diversi gli uni dagli altri così da sensibilizzarli sulle rispettive scelte retoriche e stilistiche

L'attività laboratoriale accompagnerà gli studenti durante tutto l'anno accademico con una cadenza di 2 ore frontali a settimana e sarà intercalato e consolidato da vari progetti reali e altamente professionalizzanti che si svolgeranno sotto forma di *workshop* e che verranno coordinati da un docente dell'Istituto attraverso esercitazioni intensive cui farà seguito l'evento vero e proprio durante il quale gli studenti potranno calarsi in un contesto lavorativo reale.

In un primo momento ciò permetterà loro di sviluppare capacità di lavoro autonome per quanto riguarda la ricerca dei materiali di riferimento relativi ai singoli progetti; a questa fase farà seguito l'organizzazione delle informazioni raccolte e, infine, la condivisione del tutto fra i membri del team in un'ottica di ottimizzazione delle prestazioni interpretative.

Di seguito i vari progetti attivati per l'a.a. 2025-26:

1. PROGETTO LOVERS 2026 SALA

Totale ore laboratorio: **N. 50 ore**

Preparazione individuale studenti: 16 ore

Evento presso Cinema Massimo: 16-21 aprile 2026 - 16 ore

Preparazione con docente: 14 ore

**PROGETTI DI
INTERPRETAZIONE
E CONTENUTI**

2. GIORNATA DI FORMAZIONE E SCAMBIO PROFESSIONALE CON IL GRUPPO ANILIS PIEMONTE: "LA CREATIVITÀ NELL'INSEGNAMENTO DELLE LINGUE WORKSHOP DI FORMAZIONE DEDICATO A DOCENTI DI SCUOLA SECONDARIA"

Totale ore laboratorio: **N. 18 ore**
Preparazione individuale studenti: 8 ore
Ore evento: 4 ore
Preparazione con docente: 6 ore
Feedback con docente: 4 ore

3. PROGETTO MUSEO EGIZIO

Totale ore laboratorio: **N. 18 ore**
Preparazione individuale studenti: 6 ore
Ore evento presso Museo Egizio: 4 ore
Preparazione con docente: 8 ore

4. PROGETTO ALTROCIRCO

Totale ore laboratorio: **N. 22 ore**
Preparazione individuale studenti: 10 ore
Ore evento AltroCirco: 16 ore
Preparazione con docente: 6 ore